

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THỊ XÃ CỬA LÒ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: /UBND-VP  
V/v quy định về xét nghiệm PCR  
đối với người nhập cảnh  
Trung Quốc

Cửa Lò, ngày tháng 01 năm 2023

Kính gửi:

- Các phòng, ban, ngành, đoàn thể thị xã;
- UBND các phường.

UBND thị xã nhận được Công văn số 79/SNgV-LS.NVNONN ngày 30/01/2023 của Sở Ngoại vụ triển khai Công văn số 186/LS-QHLS ngày 17/01/2023 của Cục Lãnh sự-Bộ Ngoại giao về việc quy định về xét nghiệm PCR đối với người nhập cảnh Trung Quốc.

Theo đó từ ngày 17/01/2023, Trung Quốc yêu cầu hành khách nhập cảnh Trung Quốc cần có bản xét nghiệm PCR âm tính trong vòng 48 tiếng trước khi khởi hành (*ghi rõ tên của người làm xét nghiệm, ngày, tháng, năm sinh và số giấy tờ tùy thân*); nếu kết quả xét nghiệm là bản điện tử thì in ra và mang theo; ngôn ngữ là tiếng Việt, tiếng trung hoặc tiếng Anh; sử dụng khẩu trang trong suốt chuyến bay (*Có văn bản số 186/LS-QHLS ngày 17/01/2023 của Cục Lãnh sự-Bộ Ngoại giao kèm theo*).

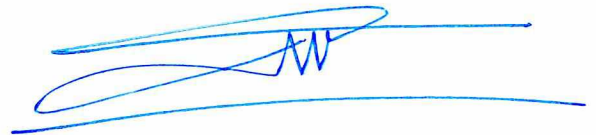
UBND thị xã giao các phòng, ban, ngành, đoàn thể thị xã, UBND các phường thông tin, thông báo rộng rãi các nội dung tại Công văn số 186/LS-QHLS ngày 17/01/2023 của Cục Lãnh sự-Bộ Ngoại giao nói trên để người dân, doanh nghiệp, cá nhân có liên quan được biết, nhằm đảm bảo đi lại an toàn cho công dân./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT.



**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT, CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Hoàng Văn Phúc**

BỘ NGOẠI GIAO  
CỤC LÃNH SỰ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 186 /LS-QHLS  
V/v quy định về xét nghiệm PCR  
đối với người nhập cảnh Trung Quốc.

Hà Nội, ngày 17 tháng 01 năm 2023

Kính gửi:

- Cục Quản lý xuất nhập cảnh, Bộ Công an;
- Cục Y tế dự phòng, Bộ Y tế;
- Cục Hàng không Việt Nam, Bộ Giao thông vận tải;
- Cục Cửa khẩu, Bộ Tư lệnh Bộ đội Biên phòng (Bộ Quốc phòng);
- Tổng cục Du lịch, Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch;
- Văn phòng Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Sở Ngoại vụ các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương.

Tiếp công văn số 5077/LS-QHLS ngày 30/12/2022 về chính sách phòng, chống dịch của Trung Quốc, Cục Lãnh sự xin trao đổi như sau:

Đại sứ quán Trung Quốc có Công hàm ngày 16/01/2023 gửi Bộ Ngoại giao thông báo, kể từ ngày 17/01/2023, hành khách nhập cảnh Trung Quốc cần có bản giấy kết quả xét nghiệm PCR âm tính trong vòng 48 tiếng trước khi khởi hành (ghi rõ tên của người làm xét nghiệm, ngày, tháng, năm sinh và số của giấy tờ tùy thân); nếu kết quả xét nghiệm là bản điện tử thì cần in ra và mang theo; ngôn ngữ là tiếng Việt, tiếng Trung hoặc tiếng Anh; sử dụng khẩu trang trong suốt chuyến bay.

Các hãng hàng không thực hiện chuyến bay sang Trung Quốc sẽ phụ trách kiểm tra kết quả xét nghiệm PCR âm tính của hành khách, còn hải quan Trung Quốc sẽ kiểm tra tại chỗ khi nhập cảnh tùy theo tình hình.

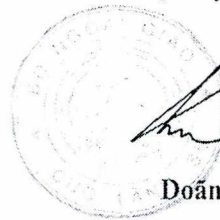
Cục Lãnh sự xin trân trọng thông báo các Quý Cơ quan biết, phổ biến rộng rãi quy định này để đảm bảo đi lại an toàn cho công dân ta và sẽ tiếp tục kịp thời thông tin khi Trung Quốc điều chỉnh các biện pháp phòng, chống dịch.

Xin cảm ơn sự phối hợp của Quý Cơ quan. *KS*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: LS, QHLS.

**Q. CỤC TRƯỞNG**



**Doãn Hoàng Minh**